

Volet N°1 ورقة أولى



République du Tchad جمهورية تشاد
Unité - Travail - Progrès وحدة - عمل - تقدم

(à remettre à celui des parents investi
de la puissance parentale)

تسلم نسخة إلى الأبوين اللذين أنفقا قوة الحنان

Acte de naissance N° 480 شهادة ميلاد رقم
2009

Centre d'Etat civil (1) مركز الأحوال المدنية

de LAGON لي

le (2) 30/01/2009 بتاريخ

s'est présenté (e) (3) حضر

DABA BARKA

MAKPAGNE KEURBA

GOANYAHBE BARKA

qui a déclaré la naissance d'un أعلن عن ميلاد

enfant de sexe MADEULIM طفل من جنس

survenue à Potchilli Djouazi ولد في

Rue (4) Canton BISSI-MAFOU شارع

Le (5) VERS 1992 بتاريخ

Nommé (e) ALOUADEBDANG DABA سمي

Fils/Fille de (6) DABA BARKA ابن

Né (e) Potchilli Djouazi ولد في

Le VERS 1949 بتاريخ

Profession Cultivateur المهنة

et de (7) MAKPAGNE KEURBA وابن

Née à BISSI-MAFOU ولد في

Le VERS 1962 بتاريخ

Profession Mémagère المهنة

Sa légitime épouse زوجته الشرعية

L'Officier d'Etat civil ضابط الأحوال المدنية



JEAN-BOSCO

MENTIONS D'OFFICE

إشهار معتمد

Légitimé (e) (1) _____ شرعي

Le (2) _____ بتاريخ

Marié (e) le _____ تزوج بتاريخ

avec _____ من

suivant acte N° _____ تحت الرقم

du _____ بتاريخ

dressé à _____ مسجل في

Sous-Préfecture _____ مركز إداري

ou Commune

Polygame } (3) متعدد الزوجات

Monogame } متزوج بواحد (٥)

Le _____ بتاريخ

L'Officier d'Etat-Civil,

مسؤول الأحوال المدنية

Divorcé (e) le _____ تم الطلاق بتاريخ

par jugement du tribunal du _____ بحكم من محكمة

rendu à _____ التي حكمت بـ

Le _____ بتاريخ

L'Officier d'Etat-Civil,

مسؤول الأحوال المدنية

Décédé le _____ المتوفي بتاريخ

à _____ في

suivant acte N° _____ بعقد شرعي رقم

du _____ بتاريخ

dressé à _____ مسجل في

Sous-Préfecture _____ مركز إداري

ou Commune

L'Officier d'Etat-Civil,

مسؤول الأحوال المدنية 931037